

Súd: Okresný súd Bratislava III  
Spisová značka: 45C/231/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1314200804  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Linetová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2014:1314200804.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave, sudkyňou JUDr. Danielou Linetovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, zastúpený: Bobák, Bollová a spol. s r.o., Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporcovi: M., o zaplatenie 1.305,25 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.305,25 Eur spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 1.305,25 Eur od 03.08.2012 do zaplatenia a to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania v sume 78,- Eur za súdny poplatok a titulom trov právneho zastúpenia 249,47 Eur, do rúk Bobák, Bollová a spol. s.r.o., advokátska kancelária, Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ podaným návrhom na začatie konania, doručeným tunajšiemu súdu dňa 13.01.2013 domáhal sa zaplatenia istiny vo výške 1.305,25 Eur s 8,75 % ročným úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 03.08.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Návrh skutkovo odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel Zmluvu o pripojení číslo A 6154938 zo dňa 10.02.2012, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle uvedenej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožnila odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo 0915 497 977.

Navrhovateľ s odporcom uzavrel Zmluvu o pripojení číslo A 6155551 zo dňa 11.02.2012, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle uvedenej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožnila odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo 0915 498 091.

V návrhu ďalej uviedol, že v inom súdnom konaní Okresný súd Prešov sp. zn. 6 Co /91/2011 označil dohodnutú výšku zmluvnej pokuty za mobilný telefón, telekomunikačné zariadenie ako neprijateľnú zmluvnú podmienku a podľa § 53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky.

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal nároku na náhradu škody voči odporcovi ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané telekomunikačné zariadenie Samsung Galaxy Tab. 10.1 16 GB vo výške 548,- Eur a za odpredané telekomunikačné zariadenie Samsung Galaxy Tab. 10.1 16GB vo výške 548,- Eur.

Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, (predajná cena bola 549,- Eur, akciová cena bola 1,- Euro, uplatnená škoda je 548,- Eur).

Odporca spôsobil navrhovateľovi škodu tým, že získal telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že sa zaviazal v dodatku používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia zmluvy, konkrétne Dodatku dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón si navrhovateľ tieto v konaní neuplatňuje.

Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 209,25 Eur vyfakturovaných v období 03/2012 - 05/2012. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 19.07.2012 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za telekomunikačné zariadenie a vyzval ho na úhradu. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval.

Navrhovateľ žiadal súd, aby mu priznal okrem sumy za neuhradené služby vo výške 209,50 Eur aj nárok na zaplatenie 1.096,- Eur, titulom náhrady škody, teda v celkovej výške 1.305,25 Eur spolu s príslušenstvom.

Odporca sa nevyjadril k podanému návrhu, na pojednávanie na ktoré bol riadne predvolaný sa nedostavil, ani nepožiadaval z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania, súd vec prejednal v neprítomnosti odporcu, prihliadol na obsah spisu a vykonané dôkazy podľa § 101 ods. 2 O.s.p.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa so Zmluvou o pripojení zo dňa 10.02.2012, Dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 10.02.2012, Zmluvou o pripojení zo dňa 11.02.2012, Dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 11.02.2012, faktúrami, pokusom o pokonávku z 03.08.2012, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., výpisom z účtovníctva navrhovateľa o nadobúdacej cene mobilného telefónu, výpisom z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, a zistil nasledovný skutkový stav.

Zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb z 10.02.2012 súd zistil, že bola uzavretá medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Bratislava a Gabrielom Fekete ako fyzickou osobou nepodnikateľom, súčasťou uvedenej zmluvy bol Dodatok k zmluve o pripojení zo dňa 10.02.2012. Navrhovateľ na základe uvedeného dodatku odpredal odporcovi akciový telekomunikačné zariadenie zn. Samsung Galaxy Tab. za 1,- Euro. Účastník sa zaviazal využívať služby po dobu 24 mesiacov a zaplatiť dojednanú zmluvnú pokutu 548 Eur, v prípade porušenia zmluvných povinností uvedených v Dodatku k Zmluve o pripojení.

Zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb zo dňa 11.02.2012 súd zistil, že bola uzavretá medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., Bratislava a M. ako fyzickou osobou nepodnikateľom, súčasťou uvedenej zmluvy bol Dodatok k zmluve o pripojení zo dňa 11.02.2012. Navrhovateľ na základe uvedeného dodatku odpredal odporcovi telekomunikačné zariadenie Samsung Galaxy Tab. za 1,- Euro. Účastník sa zaviazal využívať služby po dobu 24 mesiacov a zaplatiť dojednanú zmluvnú pokutu 548,- Eur, v prípade porušenia zmluvných povinností uvedených v Dodatku k Zmluve o pripojení.

Navrhovateľ za využívanie poskytnutých služieb vyúčtoval odporcovi nasledovné faktúry:

- 1/ faktúra č. 2147072149 zo dňa 23.03.2012 na sumu 49,99 Eur, s určenou lehotou splatnosti do 06.04.2012, za obdobie od 20.03.2012 do 19.04.2012,
- 2/ faktúra č. 21470782873 zo dňa 23.03.2012 na sumu 49,99 Eur, s určenou lehotou splatnosti do 06.04.2012, za obdobie od 20.03.2012 do 19.04.2012,
- 3/ faktúra č. 0219930351 zo dňa 23.04.2012 na sumu 1,33 Eur, s určenou lehotou splatnosti do 07.05.2012,
- 4/ faktúra č. 2150512177 zo dňa 23.04.2012 na sumu 49,99 Eur, s určenou lehotou splatnosti do 07.05.2012, za obdobie od 20.04.2012 do 19.05.2012,
- 5/ faktúra č. 2150512080 zo dňa 23.04.2012 na sumu 49,99 Eur, s určenou lehotou splatnosti do 07.05.2012, za obdobie od 20.04.2012 do 19.05.2012,
- 6/ faktúra č. 2153963576 zo dňa 23.05.2012 na sumu 3,98 Eur, s určenou lehotou splatnosti 06.06.2012, odpojenie,
- 7/ faktúra č. 2153963854 zo dňa 23.05.2012 na sumu 3,98 Eur, s určenou dobou splatnosti 06.06.2012.

Pokusom o pokonávku zo dňa 03.08.2012 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplatenie dlžnej pohľadávky, ktorú žiadal uhradiť najneskôr do 02.08.2012.

Navrhovateľ na pojednávaní uviedol, že odporca nezaplatil cenu za poskytnuté služby na základe vyúčtovaných faktúr vo výške 209,25 Eur. Vzhľadom na tú skutočnosť, že odporca nezaplatil za poskytnuté služby už v mesiaci marci 2012 došlo k odpojeniu, uplatnil si nárok na náhradu škody za telekomunikačné zariadenie vo výške 1.096,- Eur.

Podľa § 52 ods. 1 Obč. zák., spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 43 ods. 1 Zák. č. 610/2003, o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 cit. zák., podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods. 3 písm. c) cit. zák., zmluva o pripojení zaniká odstúpením od zmluvy.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) cit. zák., podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 43 ods. 5 písm. e) cit. zák., podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení ak účastník opakovane porušuje podmienky zmluvy o pripojení.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 420 ods. 2 Občianskeho zákonníka, škoda je spôsobená právnickou osobou alebo fyzickou osobou, keď bola spôsobená pri ich činnosti tými, ktorých na túto činnosť použili. Tieto osoby samy za škodu takto spôsobenú podľa tohto zákona nezodpovedajú; ich zodpovednosť podľa pracovnoprávných predpisov nie je tým dotknutá.

Podľa § 420 ods. 3 Občianskeho zákonníka, zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka, škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 443 Občianskeho zákonníka, pri určení výšky škody na veci sa vychádza z ceny v čase poškodenia.

Podľa § 121 ods. 3 Obč. zák., príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Uvedené zmluvy o poskytovaní verejných služieb súd považoval za spotrebiteľské zmluvy s poukazom na ustanovenie § 52 Obč. zák., v zmysle ktorého spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom a spotrebiteľ nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Súd na základe vykonaného dokazovania mal za preukázané, že účastníci uzavreli Zmluvu o poskytovaní verejných služieb dňa 10.02.2012, dňa 11.02.2012, a Dodatok k Zmluve poskytovaní verejných služieb zo dňa 10.02.2012, dňa 11.02.2012, ktorej súčasťou boli Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete

spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorí obsahovala podstatné náležitosti stanovené zákonom, podľa ustanovenia § 43 Zák. č. 610/2003 Z.z., o elektronických komunikáciách.

Navrhovateľ si splnil svoju povinnosť podľa uvedených zmlúv a poskytol odporcovi dojednaný druh verejnej telefónnej služby. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že odporca si svoju povinnosť zaplatiť cenu za poskytnuté služby nespĺnil, nakoľko nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti. Pohľadávka navrhovateľa z titulu nezaplatených poskytnutých služieb predstavuje 209,25 Eur a keďže odporca si svoju povinnosť doposiaľ nespĺnil, súd ho zaviazal na zaplatenie uplatňovaného nároku vo výške 209,25 Eur.

Predmetom konania bol ďalej nárok na náhradu škody vo výške 1.096,- Eur za telekomunikačné zariadenie Samsung Galaxy Tab.

Základnými predpokladmi vzniku zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie. Porušenie právnej povinnosti spočíva i existencii takého úkonu, ktorý je v rozpore s objektívnym právom, porušenie právnej povinnosti vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov a iných noriem.

Škoda je ujma, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom, spočíva v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentuje majetkové hodnoty, ktoré by sa museli vynaložiť, aby sa vec uviedla do pôvodného stavu.

Príčinná súvislosť ako jedna zo zákonných požiadaviek vzniku zodpovednosti za škodu je, že medzi protiprávnym úkonom a vzniknutou škodou musí byť vzťah príčiny a následku, ktorý musí byť priamy, bezprostredný a nie sprostredkovaný.

Zavinenie má charakter subjektívny, znamená psychický vzťah škodcu k protiprávnemu úkonu a ku škode. Zavinenie môže byť úmyselné alebo nedbanlivostné. Občiansky zákonník umožňuje zbaviť sa zodpovednosti tzv. exkulpáciu, škodca musí preukázať existenciu takých okolností, z ktorých možno spoľahlivo vyvodiť, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré bolo možné od neho objektívne požadovať.

V konaní mal súd preukázané z listinných dôkazov faktúr, že odporca porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby už za obdobie od marca 2012, ktorá mu vyplývala zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb a dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb ako aj podľa § 42 ods. 4 písm. b/ Zák.č. 610/2003 Z.z.

V dôsledku porušenia zmluvnej povinnosti navrhovateľ odpojil odporcu z poskytovania služieb verejnej telekomunikačnej siete. Odporca teda nezotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzatvorenia dodatku a porušil povinnosť podľa článku 2.5 uvedených dodatkov.

Škoda je ujma, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom, spočíva v zmenšení majetkového stavu poškodeného.

V konaní mal súd preukázané, že škoda ktorá vznikla navrhovateľovi predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho skutočnou cenou, pretože odporca získal telekomunikačné zariadenie za 1,- Euro, ktorého predajná cena v čase predaja bola vo výške 549,- Eur, ktorú skutočnosť mal súd preukázanú z listinného dôkazu predloženého navrhovateľom. Odporca si bol vedomý toho, že telekomunikačné zariadenie je mu dané za zvýhodnenú cenu, a z toho dôvodu sa zaviazla užívať služby poskytované mu po dohodnutú dobu.

Škoda predstavuje zmenšenie majetku navrhovateľa o sumu 548,- Eur za jedno telekomunikačné zariadenie s prihliadnutím na tú skutočnosť, že odporca porušil zmluvnú povinnosť platiť cenu za poskytnuté služby už v mesiaci marci 2012 a po ukončení zmluvného vzťahu telekomunikačné zariadenie v takejto hodnote sa stalo vlastníctvom odporcu.

Keby odporca neporušil svoje zmluvné povinnosti platiť riadne a včas cenu za poskytované telekomunikačné služby, nedošlo by ku škode, čím je daná príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou. Odporca svojim správaním zavinil vznik škody, nakoľko musel vedieť, že v prípade nesplnenia zmluvne dojednaných podmienok, môže byť ukončený zmluvný vzťah a musel vedieť, že mu zostane mobilný telefón a že spôsobí tak škodu, ujmu ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného.

Odporca sa dostal do omeškania s plnením peňažného dlhu 1.305,25 Eur, ktoré nezaplatil v lehote splatnosti na základe vystavených faktúr, taktiež ani v lehote 45 dní po splatnosti, ani na základe výzvy navrhovateľa zo dňa 19.07.2012 do 02.08.2012. Navrhovateľovi vznikol nárok na zaplatenie zákonného úroku z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1.305,25 Eur od 03.08.2012 až do zaplatenia.

Výška úrokov z omeškania je o 8 % bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, ktorá bola ku dňu 03.08.2012 vo výške 0,75 %, podľa § 3 ods.1 Nariadenia vlády č.87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Z vyššie uvedených právnych a skutkových dôvodov súd vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O práve na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., a navrhovateľovi, ktorý mal vo veci plný úspech priznal trovy konania z titulu súdneho poplatku vo výške 327,47 Eur.

Trovy konania pozostávajú zo súdneho poplatku 78,- Eur a z titulu trov právneho zastúpenia Bobák, Bollová a spol. s.r.o. Bratislava podľa Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. nasledovne :

- prevzatie a príprava zastúpenia 15.11.2013.....	61,41 Eur
- podanie návrhu na súd 13.01.2014 .....	61,41 Eur
- pojednávanie dňa 20.11.2014.....	61,41 Eur
- režijný paušál 2x 7,81 Eur, 1x 8,04 Eur .....	23,66 Eur
- tarifná odmena a náhrada zvýšená o 20% DPH zo sumy .....	41,58 Eur
Spolu trovy právneho zastúpenia.....	249,47 Eur

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Bratislava III, na Krajský súd v Bratislave.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.